



تعلّم
اليونانية
من غير معلّم

منتدى اقرأ الثقافي

WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

من غير معلّم
اليونانية

طريقة مبتكرة لتعليم اللغة اليونانية
في أقصر وقت

بۆدبەزاندنى جۆريها كتيپ سەردانى: (مُنْقَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافَى)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْقَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافَى)

پىراي دانلود كىتاپهاى مختلف مىراجعه: (مُنْقَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافَى)

www.lqra.ahlamontada.com



www.lqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى ، عربى ، فارسى)

تعلم اليونانية

بدون معلم

إعداد
رفعت فيصل العبدالله

طريقة مبتكرة
لتعليم اللغة اليونانية
في أقصر وقت

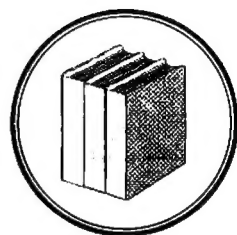
دار الشمال

للطباعة والنشر والتوزيع



دار الشمال

للطباعة والنشر والتوزيع



ص.ب. ٥٧ طرابلس - البحصاص - بولقاد بشاره الحوري

فاكس: ٠٠٩٦١ ٤ ٤١٠٢٦٣

تلفاكس: ٠٦/٤١١٣١١ - ٤١١٦١١

e-mail : elchimal@inco.com.lb

www.daralchamal.com

لا يجوز نسخ أو استعمال أي جزء من هذا الكتاب في أي شكل من الأشكال أو بأية وسيلة من الوسائل - سواء التصويرية أم الإلكترونية أم الميكانيكية، بما في ذلك النسخ الفوتوغرافي والتسجيل على أشرطة أو سواها وحفظ المعلومات واسترجاعها دون إذن خطي من الناشر.

جميع الحقوق محفوظة

الطبعة الثالثة

2012

أحرف الهجاء

To Αλφάβητο

اليوناني	اللفظ	المقابل العربي	ملاحظات
A	ألفا	أ	
B	فيتا	—	تلفظ مثل v الإنجليزية
Γ	غاما	غ	
Δ	ذيلتا	ذ	
E	ابسيلون	—	يلفظ مثل e في yes
Z	زيتا	ز	
H	إيتا	ي	
Θ	ثيتا	ث	
I	يوتا	ي	
K	كابا	ك	

اليوناني	اللفظ	المقابل العربي	ملاحظات
Λ	لامذا	ل	
M	مي	م	
N	ني	ن	
E	كسي	-	
O	اوميكرون	-	يلفظ مثل o الإنجليزية
Π	بي	-	يلفظ مثل p الإنجليزية
P	رو	ر	
Σ	سيغما	س	
T	تاف	ت	
Y	إيسيلون	ي	
Φ	في	ف	
X	خي	خ	
Ψ	بسي	-	
Ω	أوميغا	-	يلفظ مثل o الإنجليزية

أسماء الأعداد

Οι Αριθμοί

μηδέν	ميدن	0 صفر
ένα	اينا	1 واحد
δύο	ذيو	2 اثنان
τρία	تريا	3 ثلاثة
τέσσερα	تيسيرا	4 أربعة
πέντε	بينده	5 خمسة
έξι	اكسي	6 ستة
εφτά	افتا	7 سبعة
οχτώ	اوختو	8 ثمانية
εννέα	إنيا	9 تسعة
δέκα	ديكا	10 عشرة
ένδεκα	إنديكا	11 أحد عشر
δώδεκα	ذوده كا	12 اثنا عشر
δεκατρία	ديكا تري	13 ثلاثة عشر
δεκατέσσερα	ديكا تيسيرا	14 أربعة عشر

δεκαπέντε	ذيكاً بينده	15 خمسة عشر
δεκαέξι	ذيكاً ايكسي	16 ستة عشر
δεκαεφτά	ذيكاً ايفتا	17 سبعة عشر
δεκαοχτώ	ذيكاً أوختو	18 ثمانية عشر
δεκαεννέα	ذيكاً إينيا	19 تسعة عشر
είκοσι	إيكوسي	20 عشرون
είκοσι ένα	إيكوسي إينا	21 واحد وعشرون
τριάντα	ترياندا	30 ثلاثون
σαράντα	ساراندا	40 أربعون
πενήντα	بنيندا	50 خمسون
εξήντα	ايكسيندا	60 ستون
εβδομήντα	افدوميندا	70 سبعون
ογδόντα	اوغذونتا	80 ثمانون
ενενήντα	اينيه نيندا	90 تسعون
εκατόν	ايكاتون	100 مئة
εκατόν ένα	ايكاتون اينا	101 مئة وواحد
εκατόν δύο	ايكاتون ذيو	102 مئة واثنان
διακόσια	ذايكوسيا	200 مئتان

διακόσια ένα	ذياكوسيا اينا	201 متتان وواحد
χίλια	خيليا	1000 ألف
χίλια ένα	خيليا اينا	1001 ألف وواحد
τέσσερις	تيسيريس خيلياذيس	4000 أربعة آلاف
χιλιάδες		
εννέα	اينيا خيلياذيس كه	9135 تسعة آلاف
χιλιάδες και	ايكاتون ترياندا بينده	ومئة وخمس وثلاثون
εκατόν		
τριάντα πέντε		
ένα	اينا ايكاتوميريو	1000000 مليون
εκατομμύριο		

الأعداد الترتيبية Αριθμοί σειράς

πρώτος	بروتوس	الأول
δεύτερος	ذيفتيروس	الثاني
τρίτος	تريتوس	الثالث
τέταρτος	تيتارتوس	الرابع
πέμπτος	بيمبتوس	الخامس
έκτος	إكتوس	السادس
έβδομος	إفدوموس	السابع
όγδοος	أوغذوس	الثامن
ένατος	إيناتوس	التاسع
δέκατος	ذيكاتوس	العاشر
ενδέκατος	إنديكاتوس	الحادي عشر
δωδέκατος	ذوذيكاتس	الثاني عشر
δέκατος τρίτος	ذيكاتوس تريتوس	الثالث عشر
δέκατος τέταρτος	ذيكاتوس	الرابع عشر
	تيتارتوس	

δέκατος ένατος	ذيكاتوس إيناتوس	التاسع عشر
εικοστός	إيكوستوس	العشرون
εικοστός πρώτος	إيكوستوس	الحادي
	بروتوس	والعشرون
τριακοστός	ترياكوستوس	الثلاثون
τεσσαρακοστός	تيسيراكوستوس	الأربعون
πεντήκοστος	بيندي كوستوس	الخمسون
εξήκοστος	إيكسي كوستوس	الستون
εβδομηκοστός	إفدومي كوستوس	السبعون
ογδοηκοστός	أوغذوي	الثمانون
	كوستوس	
ενενηκοστός	إنيني كوستوس	التسعون
εκατοστημόριο	إكاتو ستيμوريو	المائة
εκατομμυριοστός	إكاتو ميريوستوس	المليون
δισεκατομμυριοστός	ذس	المليار
	إكاتو ميريوستوس	
ο προτελεφταίος	او برو تيليفتيوس	قبل الأخير
ο τελεφταίος	او تيليفتيوس	الأخير

أجزاء الأعداد وأضعافها

Τεμάχια & διπλάσια των Αριθμών

μισό	ميسو	النصف
τρίτο	تريتو	الثلث
τέταρτο	تيتارتو	الربع
πέμπτο	بيمبتو	الخمس
έκτο	ايكتو	السدس
ογδοό	أوغلنو	الثمن
ένατο	إيناتو	التسع
δέκατο	ديكاتو	العشر
διπλάσιος	ذييلاسيوس	ضعف
τριπλάσιος	ترييلاسيوس	ثلاثة أضعاف
τετραπλάσιος	تيترايلاسيوس	أربعة أضعاف
δεκαπλάσιος	ديكا بلاسيوس	عشرة أضعاف
δύο φορές	ذيو فورس	مرتان

τρεις φορές	تريس فورس	ثلاث مرات
δέκα φορές	ذيكافورس	عشر مرات
δωδεκάδα	ذوذيكا فورس	دزينة
δωδεκάδα	ذوذيكاذا	كروز

الألوان Τα Χρώματα

κόκκινος	كوكنوس	أحمر
μαύρος	مافروس	أسود
πράσινος	براسينوس	أخضر
άσπρος, λευκός	أسروس	أبيض
κίτρινος	كيتρινوس	أصفر
μπλέ	بليه	أزرق
καφέ	كافيه	بني
γκρί	كري	رمادي

أيام الأسبوع

Οι Μέρες της Βδομάδας

δευτέρα	ذيفترا	الاثنين
τρίτη	تريتي	الثلاثاء
τετάρτη	تيتارتي	الأربعاء
πέμπτη	بيميتي	الخميس
παρασκευή	باراسκιφι	الجمعة
σάββατο	σαφάτο	السبت
κυριακή	كيرياكي	الأحد

أشهر السنة

Οι Μήνες του Χρόνου

ιανουάριος	يانوارιος	كانون الثاني
φεβρουάριος	فيفرواريوس	شباط
μάρτιος	مارτιوس	آذار
απρίλιος	ابريليوس	نيسان
μάιος	مايوس	أيار
ιούνιος	يونيوس	حزيران
ιούλιος	يوليوس	تموز
άγουστος	آفγουστος	آب
σεπτέμβριος	σειπτιμφριوس	أيلول
οκτώβριος	اوκτοφριوس	تشرين الأول
νοέμβριος	نويمφριوس	تشرين الثاني
δεκέμβριος	ذيكمφριوس	كانون الأول

الفصول الأربعة

Οι Τέσσερες Εποχές

φθινόπωρο	فثينوبورو	الخريف
χειμώνας	خيموناس	الشتاء
άνοιξη	آنيكسي	الربيع
καλοκαίρι	كاوكري	الصيف

الجهات الأربع Οι Κατεύθυνσεις

βοριάς	فورياس	الشمال
βορειοανατολικός	فوريو اناتوليکوس	الشمال الشرقي
βορειοδυτικός	فوريو ذيتيکوس	الشمال الغربي
νοτιάς	نودياس	الجنوب
νοτιοδυτικός	نوديو ذيتيکوس	الجنوب الغربي
νοτιοανατολικός	نوديو اناتوليکوس	الجنوب الشرقي
ανατολή	اناتولي	الشرق
δύση	ذيسي	الغرب

الوقت Ο Χρόνος

τι ώρα είναι παρακαλώ;	تي أورا إينه باراكالو	كم هي الساعة لطفاً؟
είναι εφτά παρα τέταρτο	إينه إفتا بارا تيتارتو	الآن الساعة السابعة إلا ربعاً
το ρολόι μου δεν κάνει λάθος	تو رولوي مو زين كاني لاثوس	ساعتي لا تخطئ
σταμάτησε το ρολόι σας	ستاماتيسε تو رولوي ساس	ساعتكم توقفت
η ώρα είναι τρία	أي أورا إينه تريά	الساعة تدق الثالثة
η ώρα είναι πέντε	أي أورا إينه بينده	الساعة الخامسة
η ώρα είναι ένδεκα καί δέκα λεπτά	أي أورا إينه إنديكا كه ذيكاً ليتا	الساعة الحادية عشرة وعشر دقائق

η ώρα είναι τρία καί μισή	أي أورا إنه تريا كه ميسي	الساعة الثالثة والنصف
η ώρα είναι μία και πενήντα λεπτά	أي أورا إنه ميا كه بنيتا ليتا	الساعة الحادية والدقيقة الخمسون
η ώρα θα γίνει έξι	أي أورا تا غيني إكسي	الساعة ستصبح السادسة
πρωτοχρονιά χριστούγεννα	بروتو خرونيا خريستوينا	ليلة رأس السنة ليلة الميلاد
το επόμενο χρόνο	تو إبومينو خرونو	العام القادم
σήμερα το απόγευμα τα μισάνυχτα	سيميرا تو أبويفا تا ميسا نيختا	اليوم بعد الظهر نصف الليل
χρόνος	خرونوس	الزمن
δευτερόλεπτο	ذيفترو ليتو	ثانية
λεπτό	ليتو	دقيقة
ώρα	أورا	ساعة
ημέρα, μέρα	إميرا، ميرا	اليوم

βράδυ	فراذي	المساء
μηνιαία	مينه يا	شهرياً
καθεμερινά	كاثيمرينا	يومياً
άυριο	آفريو	غداً
ημερολόγιο	إيمرولوغيو	الروزنامة
πριν λίγο	برين ليغو	منذ مدة قصيرة
κάθε χρόνο	كائه خرونو	سنوياً
αιώνας	ايوناس	القرن
η προηγούμενη βδομάδα	أي برويغوميني فدوماذا	الاسبوع الماضي
ο προηγούμενος έτος	او برويغومينوس إتوس	العام الماضي
χίλια χρόνια	خيليا خرونيا	الألف سنة
ο επόμενος μήνας	او إبومينوس ميناس	الشهر القادم
πρωί	برويجي	الصباح
σήμερα το βράδυ	سيميرا تو فراذي	اليوم مساءً
στο παρόν, τώρα	ستو بارون، تورا	في الوقت الحاضر

التحية Ο Χαιρετισμός

τι κάνεις;	في كانيس	كيف حالك؟
έχω πολύ χρόνο να σε δώ	ايخو بولي خرونو نا سه ذو	منذ مدة طويلة لم أشاهدك
ήμουνα άρρωστος πότε θα είσαι στο σπίτι;	إعونا آروستوس بوته ثا إيسه ستو سييتي	كنت مريضاً متى تكون في منزلك؟
καλημέρα σας	كاليميرا ساس	طاب يومك
ευχαριστώ	إفخاريستو	شكراً
γιατί δεν ήρθες αυτή είναι η διεύθυνσή μου	يا في زين إيرئيس افتي إينه اي ذيفثينسي مو	لماذا لم تزوري؟ هذا عنواني
τα λέμε	تا ليمه	إلى اللقاء

τι κάνει ο σύζυγός σου	في كافي او سيزيفوس سو	كيف حال زوجك؟
θα πάω για βόλτα	ثا باو يا فولتا	سأقوم برحلة
είμαι κουραζμένη	إيمه كورازميني	أنا تعب
είμαι κουρασμένος	إيمه كورازمينوس	أنا تعب
πάω για ύπνο	باو يا إينو	أنا ذاهبة إلى النوم
όνειρα γλυκά	غليكا أونيرا	أحلام سعيدة
ευχαριστώ πάρα πολύ	إفخارισتو بارا بولي	شكراً جزيلاً
ορίστε	اورισته	تفضل
ευχαριστώ	إفخارισتو	شكراً
είστε ό κύριος...;	إيستة او كيوريوس	هل حضرتك السيد...؟
έλα άυριο	إلا آفριο	زربي غداً

استعلامات Πληροφορική

μένετε μακριά απο'δώ;	مينته ماكريا أبو ذو	هل تسكن بعيداً من هنا
όχι, μένω σ'αυτη η οδό με την οικογένεια	اوخي، مينو ستي افتي أي أوذو مه تين إيكوغينيا	لا، إني أسكن في هذا الشارع مع عائلتي
στο τέλος του δρόμου θα βρείς το σπίτι δεξιά	ستو تيلوس تو ذروμο θα φريس تو سيπτι ذيكسيا	في آخر الشارع تجد المنزل إلى اليمين
αριστερά	ارιστερα	إلى اليسار
είσαι ξένος	إيسه كسينوس	هل أنت غريب
έρχομαι από Λίβανο	إرخومه أبو ليفانو	إنني قادم من لبنان
αλλά μιλάς τα ελληνικά πολύ καλά	الا ميلاس إينيك بولي كالا	ولكنك تتكلم اليونانية جيداً

τα έχω μάθει στη σχολή	تا إخو ماثي ستين سخولي	لقد تعلمتها في المدرسة
ξέρεις γαλλικά καταλαβαίνω τα γαλλικά καί ξέρεις αγγλικά;	كسیریس غاليكا كاتالافينو تا غاليكا كه كسیریس اكليكا	هل تجيد الفرنسية أنا أفهم الفرنسية وهل تعرف الإنجليزية؟
καί μιλώ αγγλικά μιλώ πολύ γρήγορα;	كه ميلاو اكليكا ميلاو بولي غريغورا	أتكلم الانكليزية أيضاً هل أتكلم بسرعة؟

كلمات وتعابير كثيرة الاستعمال Χρήσιμες Λέξεις & Εκφράσεις

έλα εδώ	إلا ذو	تعال إلى هنا
λυπάμαι πολύ	ليامه بولي	أنا آسف جداً
μην κάνεις αυτό	مين كانيس افتو	لا تفعل ذلك
κάνε μια χάρη	كانه ميا خاري	اعمل معروفاً
είμαι απασχολημένος	إيمه أبασخولمينوس	أنا مشغول
είμαι πολύ στενοχωρημένος	إيمه بولي ستينو خوريμινوس	أنا مترجع جداً
δεν είναι ετοί μην βιάζεσαι	ذين إينه إتسي مين فيازيسه	أليس الأمر كذلك؟ لا تستعجل كثيراً
βιαζόμαστε	فيازوماسته	نحن مستعجلون
τι εννοείς παρακαλώ; περίμενε ένα	تي إنويس باراكالو بيريمينه إينا ليتو	لطفاً ماذا تعني؟ انتظر دقيقة من

λεπτό	باراكالو	فضلك
παρακαλώ		
μίλα αργά σε	ميلا أرغا سه	أرجوا أن تتكلم
παρακαλώ	باراكالو	ببطء
τι λές;	تي ليس	ماذا تقول؟
δεν	ذين كاتالافينو	أنا لا أفهم
καταλαβαίνω		
πέρασε η ώρα	بيراسه أي أورا	فات الوقت
σε ενοχλήσω	سه اينوخليسو	هل أزعجك؟
όχι	اوخي	لا
ναί	نه	نعم
χαίρομαι	خيرومه	أنا مسرور
τι σημαίνει αυτο	تي سيميئي افتو ستا	ما معنى ذلك
στα Ελληνικά;	إلنيكا	باليونانية؟
που πάς;	بو باس	أين أنت ذاهب؟
είμαι άραβας	إيمه آرافاس	أنا عربي
θα μένεις για	ثا مينيس يا بولي	هل ستبقى طويلاً؟
πολύ;		
γιατί;	ياني	لماذا؟

لأي شيء هذا؟	يا بيو براغما إينه	για πιο πράγμα είναι αυτό;
	أفتو	
أين تسكن؟	بو مينيس	που μένεις;
من أين أنت؟	ابو بو إيسه	από πού είσαι;

أدوات الزينة Οι Πέντε Αισθήσεις

ακóη	اكوي	السمع
óσφρηση	اوسفيسي	الشم
αφή	افي	اللمس
γεύση	يفسي	الذوق
πρόσωπο	بروسوبو	الوجه

أدوات الزينة Τα Κοσμητικά

κρέμα	كريمًا ذيرماتوس	كريم للجلد
δέρματος		
ξυριστική	كسيريستيكي ميخاني	آلة الحلاقة
μηχανή		
οδοντόπαστα	اوذوندو باستا	معجون أسنان
χτένα	ختينا	المشط
κραγιόν	كراغيون	أحمر الشفاه
κολόνια	كولونيا	ماء كولونيا
βούρτσα	فورتسا ماليون	فرشاة الشعر
μαλλιών		
κουτί	كوتي بودراس	علبة البودرة
πούδρας		
καθρέφτης	كاثريفتيس	مرآة حلاقة
ξυράφι	كسيراφι	شفرة الحلاقة

الجسم Το σώμα

γλώσσα	غلسا	اللسان
χείλι	خيلي	الشفة
μαγούλα	ماغولا	الخد
λεμό	ليمو	الرقبة
στόμα	ستوما	الثغر، فم
δάχτυλο	ذاختيلو	أصبع
μάτι	ماتي	العين
γόνατο	غوناتو	الركبة
δόντι	ذونديا	السن
μέτωπο	ميتوبو	الجبين
πρόσωπο	بروسوبو	الوجه
μύτη	ميتي	الأنف
φρύδι	فريذي	الحاجب

μαλλιά	ماليا	الشعر
λεμό	ليمو	الخنجرة
πόδι	بوذي	القدم
κόκαλο	كوكالو	العظم

الوداع Αντίο

πρέπι να φύγω προσπάθησε να μείνεις συγγνώμη έχετε ραντεβού; χαιρέτιζε τον πατέρα σου	بربي نا فيغو بروسباتيسه نا مينيس سيغنومي غيخيته رانديفو خيرييتسه تون باتيرا سو	يجب أن أذهب حاول أن تبقى إني آسف هل عندك موعد؟ سلم على والدك سلم على والدتك
χαιρέτιζε την μητέρα σου τα λέμαε χάρηκα που μας επίσκεψες	خيرييتسه تين ميتيرا سو تا ليمه خاريكا بو ماس إيسكيسيس	إلى أن نلتقي لقد سررت لأنك قمت بزيارتنا

σας	ساس إفخاريستو يا	أشكركم على هذه
ευχαριστώ	تين إيسكييسي	الزيارة
για την		
επίσκεψη		
έρχομαι	إرخومه أميسوس	سأكون هناك في
αμέσως		الحال
γειά σας	يا ساس	إلى اللقاء

المقاييس والمكاييل

Τα μετρήματα

βάρος	فاروس	الوزن
δωδεκάδα	ذوδικاذا	الدزينة
μέτρημα	ميتريما	القياس
ζυγός	زيغوس	الميزان
λίτρο	ليτρο	ليتر
ίντσα	اينتسا	إنش
τετράγωνο	تيتراغونو	قدم مربع
πόδι		
χιλιοστό	خيليوستو	مليمتر
εκατοστό	إكاتوستو	سنتيمتر
μέτρο	ميτρο	متر
χιλιόμετρο	خيليوميτρο	كيلومتر
κιλό	كيلو	كيلوغرام
πόδι	بوذي	قدم
μίλι	ميلي	ميل

τόνος	تونوس	طن
κυβικό μέτρο	كيفيكو ميترو	متر مكعب
τετράγωνο	تيتراغونو	كيلومتر مربع
χιλιόμετρο	تيتراغونو خيليو ميترو	
τετράγωνο	تيتراغونو ميلي	ميل مربع
μίλι		
φαρδός	فارذوس	عريض
μεγάλος	ميغالوس	ضخم
βαρύς	فارييس	ثقيل
βαθύς	فائييس	عميق
ελαφρός	ايلافروس	خفيف الوزن

الحيوانات البرية والأليفة Άγρια & Κατοικίδια Ζώα

ποντίκι	بونديكي	فأر
βίσονας	فيسوناس	جاموس
αρκούδα	اركوذا	دب
αγελάδα	اكيلاذا	بقرة
μαϊμού	مايمو	قرد
τίγρης	تيفريس	نمر
γαζέλα	غازيلا	غزال
καμήλα	كاميلا	جمل
πάπια	بايا	بطة
άλογο	ألوغو	جواد
ελέφαντας	إليفانداس	فيل
γάτα	غاتا	قطعة
αλόγα	الوغا	فرس
σκιλί	سكيلي	كلب
πρόβατο	بروفاتو	خروف

الخضروات Τα Λαχανικά

καρότο	كاروتو	جزر
σκόρδο	سكورذو	ثوم
σπανάκι	سباناكي	سبانخ
κοκκινογούλι	كوكينو غولي	شمندر
πατάτα	باتاتا	بطاطس
κουνουπίδι	كونوبيذي	قرنبيط
αγγούρι	انغوري	خيار
λάχανο	لاخانو	ملفوف
μελιτζάνα	ميليتزانا	باذنجان
κρεμμύδι	كرعميذي	بصل
μαρούλι	مارولي	خس

الفاكهة Τα Φρούτα

φράουλα	فراولا	فريز
χουρμάς	خورماس	بلح
δαμάσκηνο	داماسكينو	خوخ
μήλο	ميلو	تفاح
λεμόνι	ليموني	ليمون حامض
σταφίδα	ستافيدا	عنقود عنب
κυδόνι	كينوني	سفرجل
αμύγδαλο	اميغدالو	لوز
μπανάνες	بانانيس	موز
καρύδι	كاريزي	جوز
μανταρίνι	مانداريني	يوسف أفندي
ροδιά	روذا	رمّان

الحبوب Οι Σπόροι

φασόλια	فاصوليا	فاصوليا + لوبيا
φακές	فاكيس	عدس
αρακάς	اراكاس	بازلاء
κουκί	كوكي	فول
ρεβίθι	رفيثي	حمص
σιτάρι	سيتاري	قمح
ρύζι	ريزي	أرز

السفر بالطائرة Αεροπορικό Ταξίδι

θέλω να κλείσω μια θέση στο Βηρυτό η κατεύθυνση του αεροπλάνου πότε ξεκινάει το αεροπλάνο; τι είδος αεροπλάνο είναι; αερολιμένας έφτασε το αεροπλάνο	ثيلو نا كليستو ميا ثيسي ستو فيريتو أي كاتيفثينسي تو آيرو بلانو بوته كسيكيناي تو آيرو بلانو تي إيذوس إييرو بلانو إينه آيرو ليميناس إفتاسه تو آيرو بلانو	أريد أن أحجز مكاناً للسفر إلى بيروت اتجاه الطائرة متى تغلق الطائرة؟ ما هو نوع الطائرة؟ ميناء جوي وصلت الطائرة
---	---	---

το αεροδρόμιο είναι μακριά από την πόλη; ελέγχουν τις βαλίτσες στο αεροδρόμιο;	το آيرو ذروميو إينه ماكريا أبو تين بولي	هل المطار بعيد عن المدينة؟
που βρισκόμαστε τώρα; μπορώ να ανοίξω το παράθυρο; πιλότος αεροσυνοδός αεροπλάνο είναι η πρώτη μου φορά που ταξιδεύω αεροπορικά ξεκίνημα	إلنخون تيس فالتيسيس ستو آيرو ذروميو بو فريسكوماسته توراً مبورو نا أنيكسو تو باراثيرو ييلوتوس آيروسينوذوس آيروبلانو إينه اي بروتي مو فوراً بو تاكسيذيفو آيرو بورिका كسيكينىما	هل يفتشون الحقائب في المطار؟ أين نحن الآن؟ هل أقدر أن أفتح الشباك؟ الطيار المضيفة طائرة هذه المرة الأولى التي أسافر فيها جواً الانطلاق

ύψος	إيسوس	الارتفاع
κλίμα	كليما	الطقس
παθαίνω από ζάλη στον άερα	باثينو أبو زالي ستون آيرا	أنا أعاني من الدوار في الجو
θέλω ένα φλιτζάνι καφέ ή τσάι	ثيلو إينا فليتزاني كافه إي تساي	أريد فنجاناً من القهوة أو الشاي
σε τι ύψος πετάμε τώρα;	سه في إيسوس بيتامه تورا	ما هو العلو الذي نطير به الآن؟
ύψος	إيسوس	الارتفاع
δελτίο καιρού	ذيلتيو كيرو	النشرة الجوية

في الأكل والشرب

Φαγητά & Αναψυκτικά

ψωμί	بسومي	خبز
νερό	نبرو	ماء
πρωινό	بروينو	طعام الصباح
σούπα	سوبا	حساء
βραστά αυγά	فراستا افغا	بيض مسلوق
σουβλάκι ή τηγανητό κρέας	سوفلاكى اى تيغانيتو كرباس	لحم مقلي أو مشوي
σαλάτα	سالاتا دوماتاس	سلطة بندورة
ντομάτας		
σαρδέλα	سارذिला	سردين
παϊδάκια	بايذاكيا أرنيو	ضلع خروف
αρνιού		
τόνος	تونوس	تونة
σάντουιτς	ساندويتس	سندوتش
λάδι	لاذي	زيت
χυμός	خيموس	عصير

ζάχαρη	زاحاري	سكر
λεμόνι	ليموني	ليمون حامض
βούτυρο	فوتيرو	زبدة
κρέας	كرياس	لحم
πατάτα	باتاتا	بطاطس
μέλι	ميلي	عسل
μπιφτέκι	بيفتيكي	بفتاك أو كفتى
κοτόπουλο με ρύζι	كوتوبولو مه ريزي	دجاج مع الرز
ψητό κοτόπουλο	بسييتو كوتوبولو	دجاج مشوي
γύρος	غيروس	شاورما
μαρμελάδα	مارمिलाذا	مربى
ομελέτα	اوميليتا	عجة
γάλα	غالا	حليب
τσάι	تساي	شاي
κρεμμύδι	كريميذي	بصل
σκόρδο	سكورذو	ثوم
ελιόλαδο	إليولادو	زيت زيتون

في المهن والحرف Επαγγέλματα

τι δουλειά κάνεις	تي دوليا كانيس	ما هي مهنتك؟
έμπορος	إمبوروس	تاجر
φανταρός	فانتاروس	عسكري
ζωγράφος	زوغرافوس	رسام
εργάτης	إرغاتيس	عامل في مصنع
μηχανικός	ميخانيكوس	مهندس
κτηματίας	كتيماتياس	مزارع
δικηγόρος	ديكيغوروس	محام
χασάπης	خاسابيس	لحام
ψαράς	بساراس	صياد سمك

الجمارك Τελωνείο

άνοιξε τη βαλίτσα σας παρακαλώ πρέπει να ανοίξω όλα τα πράγματα; δεν έχει τήποτα για φορολόγηση	انيكسه تين فالتسا ساس باراكالو بريي نا انيكسو أولا تا براغماتا ذین إخي تیبوتا یا فورولوغيسی	افتح حقيبتك من فضلك هل يجب أن أفتح كل شيء؟ ليس هناك شيء تتوجب عليه ضريبة جمركية
έχετε τίποτα για φορολόγηση; πόσα πρέπει να πληρώσω; αυτό είναι απαλλαγμένο απο το φόρο	إخيته تیبوتا یا فورو لوغيسی بوسا بریی نا بلیروسو افتو اینه أبالاغمینو ابو تو فورو	هل معك شيء لتدفع عليه جمرك؟ كم علي أن أدفع؟ هذا معفي من الرسم الجمركي

Είχαν ελένξει τις βαλίτσες μου έχετε τίποτα απαγορευμένο; όχι τίποτα πρέπει να βιάζομαι πρέπει να πληρώσεις για αυτά Πόσο είναι ο φόρος; πού ελέγχουν τα διαβατήρια είχα δώσει το διαβατήριό μου αποσκευές φυγή έλευση	إيخان إلينغسي تيس فالتيسيس مو إخيته تيبوتا أباغوريفمينو أوخي تيبوتا بريي نا فيازومه بريي نا بليروسيس يا أفتا بوسو إينه تو فورو بو إلينخون تا ذيفاتيريا إيخا دوسي تو ذيفاتيريو مو ابو سكيفيس فيغي إليفسي	حقائبي جرى تفتيشها هل معك شيء ممنوع؟ لا لا شيء يجب أن أسرع هذه يجب أن تدفع عنها رسماً كم يبلغ الرسم؟ أين يفحصون جوازات السفر؟ لقد أبرزت جوازي أمتعة السفر رحيل مجيء
--	--	---

έλεγχος	إلنخوس	تفتيش
πληροφορίες	بليروفوريس	مكتب الاستعلامات
διαβατήριο	ذيافاتيريو	جواز السفر
περίμενα τον	بيريمنا تون	كنت أنتظر الموظف
υπάλληλο		
έχω μόνο δέκα	إخو مونو ذيكات	معي عشرة يورو
ευρώ	إفرو	فقط
που είναι οι	بو إينه اي	أين أمتعتي؟
αποσκευές	ابوسكيفيس مو	
μου;		
το τρένο	تو ترينو كسيكيناي	قطاري ينطلق بعد
ξεκινάει σε	سه ذيكاً ليتا	عشر دقائق
δέκα λεπτά		

السفر بالبحر Το Ταξίδι στην Θάλασσα

που είναι το πρακτορείο εκδόσης εισιτήριον	بو إينه تو براكتوريو إكذوسيس اسيتيريون	أين مكتب السفر البحري؟
πότε ξεκινάει το πλοίο;	بوته كسيكيناي تو بليو	متى تسافر الباخرة؟
θαλάσσιο ταξίδι τα εισιτήρια της πρώτης θέσης είναι ακριβά; κρεβάτι	τάλασιο τακσιζι تا إيسيتيريا تيس بروتيس θيسيس إينه أكريفا	السفر البحري هل بطاقات الدرجة الأولى غالية؟
δομάτιο με κρεβάτι	κريفاتي ذوماتيو مه كريفاتي	السريـر غرفة مع سرير

θέλω ένα δομάτιο με δύο κρεβάτια σερβιτόρος πού είναι η πισίνα; πότε φτάνει το πλοίο στη Θεσσαλονίκη;	θίλω إنا ذوماتيو مه ذيو كرفاتيا سيرفيتوروس بو إينه اي بيسينا بوته فتاني تو بليو ستين ثيسالونيكي	أريد غرفة مع سريرين خادم أين حوض السباحة؟ في أي يوم تصل الباخرة إلى تسالونيكي؟
θα περάσει το πλοίο στα ελληνικά νησιά; πότε ξεκινάει το πλοίο;	θα بيراسي تو بليو ستا إلينيكا نيسيا بوته كسيكينا ي تو بليو	هل تمر الباخرة على الجزر اليونانية؟ متى تنطلق الباخرة؟
πόσο βάρο μπορώ να πάρω μαζί μου; πού βρίσκοντε τα εισιτήρια	بوسو فارو مבורو نا بارو مزي مو بو فريسكونده تا إيسيتيريا	ما الوزن الذي يمكنني حمله معي؟ أين أقدر أن أجد التذاكر؟

ζαλίζεσαι στην θάλασσα; όχι, συνήθισα να ταξιδεύω με το πλοίο	زاليزسه ستين ثالاسا أوحي سينيثيسا نا تاكسيديفو ستن ثالاسا	هل تصاب بالدوار في البحر؟ لا لقد تعودت على السفر بالباخرة
βάρκα ψαρέματος φέριμποτ ξέρεις κολύμπι; βάρκα κυνδίνου λιμάνι είναι καλό φαγητό; πότε φτάνει το πλοίο στο Βηρυτό; η παραλία αισθάνομαι πολύ άρρωστος	فاركا بساريماتوس فيري بوت كسيرييس كوليمي فاركا كيندينو ليمانى إينه كالو فاغيتو بوته فتاني تو بليو ستو فريتو اي باراليا إستانومه بولي أروستوس	مركب الصيد عبارة النقل البحري هل تجيد السباحة؟ مركب الإنقاذ المرفأ هل الطعام جيد؟ متى تصل الباخرة إلى مرفأ بيروت؟ الشاطئ أشعر بأني مترعج صحياً

νάυτης	نافتيس	بحار
καπετάνιος	كايتانيوس	القبطان
ιστιοφόρο	إيسيوفورو سكافوس	المركب الشراعي
σκάφος		
θάλασσα	ثالاسا	البحر
εταιρεία	إتيريا ثالاسيو	شركة السفر البحري
θαλάσσιο		
ταξίδι	تاكسيدي	

في القطار Στο Τρένο

εισιτήριο	إيسيتيريو	تذكرة السفر
πότε ξεκινάει το τρένο προς πάτρα;	بوته كيكيναي تو ترينو بروس باترا	متى ينطلق القطار إلى باترا؟
εκδρομή	إكذرومي	الرحلة
η βαλίτσες	اي فاليتسيس	الحقائب
δόσε μου ένα εισιτήριο στην θεσσαλονίκη	ذوسه موينا إيسيتيريو ستين ثيسالونيكي	أعطني تذكرة إلى تسالونيكي
πρώτη θέση	بروتي ثيسي	الدرجة الأولى
δεύτερη θέση	ذيفتيري ثيسي	الدرجة الثانية
το τρένο θα ξεκινάει αμέσως	تو ترينو ثا كسيكيναي أميسوس	القطار سينطلق حالاً
τρένο εξπρές	ترينو إكريس	القطار السريع
αργό τρένο	ارغو ترينو	القطار البطيء

απαγορεύεται το καπνισμα	اباغوريفيته تو كابنيسما	ممنوع التدخين
έχετε αρκετό χρόνο για φαγητό;	إخيته أركتو خرونو يا فاغيتو	هل عندي وقت كاف لتناول الطعام؟
πότε θά φτάσουμαε στά σύνορα;	بوته ثا فتاسومه ستا سينورا	متى نصل إلى الحدود؟
πόσο χρόνο πρέπει να περιμένω;	بوسو خرونو بريني نا بيرميينو	كم من الوقت يجب أن أنتظر؟
φορέας συνάλλαγμα	فورياس سين آلاγμα	الحمال تبديل العملة
κατάλογο δρομολόγιων	كاتالوغو ذرومولوغيون	لائحة مواعيد السفر
σιδηροδρομικός σταθμός	سيدزيرو ذروميكوس ستاثموس	محطة السكك الحديدية
έφτασε το τρένο;	إفتاسه تو ترينو	هل وصل القطار؟

το τρένο	تو ترينو كسيكيناي	هل ينطلق القطار
ξεκινάει από	ابو آلو ستاثموس	من محطة أخرى؟
άλλο σταθμό;		
πρέπει να	بريي نا ألاκسو تو	هل يجب علي أن
αλλάξω το	ترينو	أغير القطار؟
τρένο;		
το τρένο είναι	تو ترينو إينه يماتو	هل القطار مزدحم؟
γεμάτο;		
βαγόνι μπαρ	فاغوني بار	عربة الأكل
βαγόνι ύπνου	فاغوني إينو	عربة النوم
βαλίτσα	فالتيسا	الحقيبة

(

في السيارة Στο Αυτοκίνητο

πού βρίσκονται τα ταξί; πού πάτε	بو فريسكونده تا تاكسي بو باته	أي توجد سيارات التاكسي؟ إلى أين تريد أن تذهب؟
θέλω να κυκλοφορώ στην πόλη θέλω να πάω με το αυτοκίνητο σου ξενοδοχείου εγώ θα πάω στην Λάρισα αργά	θίλω να κικλο فورو ستين بولي θίλω να باو مه تو افتو كينيتو ستو كسينوذوخيو إغو ثا باو ستين لاريسا أرغا	أرغب في التحول في المدينة أنا سأذهب في سيارة الفندق أنا سأسافر إلى لاريسا عمهل

πόσα χιλιόμετρα είναι	بوسا خيليو مترا إينه	كم كيلومتر تبلغ؟
πόσο θα διαρκεί η εκδρομή; πάρτε μου στο σταθμό παρακαλώ ο κεντρικός σταθμός είναι πολύ μακριά	بوسو تا ذيار كي اي إكذرومي بارته مو ستو ستامو باراكالو او كيندريكوس ستاموس إينه بولي ماكريا	كم ستدوم الرحلة؟ خذني من فضلك إلى المحطة المحطة الرئيسية بعيدة جداً
πόσα πέρνει κάθε ώρα; βιάσου σιγά	بوسا بيرنيس كاته أورا فياسو سيغا	كم تأخذ في الساعة؟ أسرع تمهل
πώς ονομάζεται το δρόμο αυτό;	بوس أونومازيتيه تو ذرومو أفتو	ما اسم هذا الشارع؟

πάρτε μου στις κεντρικές λεωφόρους πρέπει να βιάζεστε πόσα λίτρα βενζίνη χρειάζεσαι; που θέλετε να πάτε;	بارته مو ستيس كيندريكس ليوفوروس بريي نا فيازيته بوسا ليترا فيتريني خريازيته بو ثيليته نا باته	خذني إلى الشوارع الرئيسية يجب عليك أن تسرع كم لتراً من البنزين تحتاج؟ إلى أين تريد أن تذهب؟
θέλω να γυρίσω στο ξενοδοχείο αύξιση φτάσαμε; οδηγός λεωφόρος ασφάλεια αυτοκινήτων ταχύτητα	θίλο نا ييريسو ستو كسينو ذوخيو آفكسيسي فتاسامه أوديغوس ليوفوروس اسفاليا أفتروكينيتون تاخيتيتا	أرغب في العودة إلى الفندق الوصول هل وصلنا؟ سائق السيارة الأوتوستراد تأمين السيارات السرعة

σταματήστε το αυτοκίνητο βενζινάδικο	ستاماتيسته تو أفتو كينيتو	أوقف السيارة
νοικιασμένο αυτοκίνητο	فίτρινάδικو نيكيازمينو أفتو كينيتو	محطة البنزين سيارة للإيجار

في الفندق Στο Ξενοδοχείο

έχετε κανένα άδειο δομάτιο;	إخيته كانينا آذيو ذوماتيو	هل عندكم غرفة شاغرة؟
πόσα έχει το δομάτιο κάθε μέρα;	بوسا إخي تو ذوماتيو كاته مير	ما أجرة الغرفة في اليوم الواحد؟
είναι πολύ ακριβό έχετε πιο φτηνό δομάτιο;	إينه بولي أكريفو إخيته بيوفتينو ذوماتيو	هذا كثير جداً هل عندك غرفة أرخص؟
δομάτιο με μπάνιο το νοίκι είναι 30 € καθε μέρα	ذوماتيو مه بانيو تو نيكي إينه ترياندا إيفرو كاته مير	غرفة بحمام أجرة الغرفة 30 يورو في اليوم
θα πάρω το δομάτιο για μια βδομάδα ή πιο πάνο	θα بارو تو ذوماتيو يا ميا فذوماذا اي بيو بانو	سأخذ الغرفة لأسبوع وربما أكثر

το πρωί είχε καφέ;	تو بروي إخي كافيه	هل هناك قهوة كل صباح؟
φέρε μου μια βούρτσα μαλλιών μάλιστα κύριε θα πληρώσεις τίποτα τώρα;	فيه مو ميا فورتسا مالιον مالιστα كيريه	أجلب لي فرشاة شعر حسناً يا سيدي
πού είναι η τουαλέτα; δόσε μου το κλειδί του δπματίου κεντρική θέρμανση παρακαλώ να μου ξυπνήστε στις εφτά το πρωί ο λογαριασμός	θα بليروسيς تيبوتا تورا بو إينه اي تواليتا ذوسه مو تو كليذي تو ذوماتيو كيندريكي ثيرمانسي	هل ستدفع شيئاً الآن؟ أين المرحاض؟ أعطني مفتاح الغرفة التدفئة المركزية أرجوك أن توقظني الساعة السابعة صباحاً الحساب
	باراكالو نا مو كسينيستته ستيس إفتا تو بروي او لوغارياز موس	

θέλω άλλη κουβέρτα κρεβάτι	ثيلو آلي كوفيرتا	أريد حراماً آخر
τι ώρα κλείνει το ξενοδοχείο;	كريفاتي تي أورا كليني تو كسينو ذوخيو	السريـر في أي ساعة يغلق الفندق؟
πόσα κοστίζει το πρωινό;	بوسا كوستيزي تو بروينو	ما لمن الإفطار؟
θέλω το πρωινό στις εννέα η ώρα δε μ'aréσει αυτό το δομάτιο	ثيلو تو بروينو ستيس إنيا اي أورا ذي ما ريسي افتو تو ذوماتيو	أريد الفطور في الساعة التاسعة هذه الغرفة لا تعجبني
έχει κρύο σήμερα, παρακαλώ να μου ζεσταίνετε το δομάτιο το βράδυ	إخي كريو سيمرا، باراكالو نا مو زستته تو ذوماتيو تو فراذي	الطقس بارد فارجوك أن تدفئ غرفتي هذا المساء
τι είναι ο αριθμός του ξενοδοχείου;	تي إينه او أريشموس تو كسينو ذوخيو	ما هو رقم هاتف الفندق؟

غرفة برسم الإيجار

Νοικιάζω ένα Δομάτιο

το δωμάτιο είναι άδειο ακόμα	تو ذوماتيو إينه آذيو أكوماً	هل لا تزال الغرفة شاغرة؟
θέλω να το νοικιάζω	θילו να تو νικيازω	أريد أن أستأجرها
πόσο είναι το νοίκι κάθε μήνα;	βوسو إينه تو νικι καθε مينا	كم إيجارها في الشهر؟
θα πληρώσω το νοίκι αμέσως	θα βλιروسω تو νικι أميسوس	سأدفع الإيجار حالاً
μ'άρεσε, μπορώ να το πάρω	ما ريسه، مبورو نا تو بارو سيميرا	لقد أعجبتني، هل أستلمها اليوم؟
σήμερα; δότε μου τα κλειδιά	ذوسته مو تا κλειδια	أعطني المفاتيح
δεν μ'ρέσει αυτό το δωμάτιο	ذن ما ريسي أفτο تو ذوماتيو	هذه الغرفة لا تعجبني

φέρε ένα τραπέζι και μερικές καρέκλες ευχαριστώ για σας γκαρσονιέρα δύαρι τριάρι	فيه إينا تراييزي كه ميريكس كاريكليس إفخاريستو يا ساس غارسونيرا ذياري ترياري	أحضر طاولة وبضع كراسي شكراً إلى اللقاء شقة من غرفة واحدة شقة من غرفتين شقة من ثلاث غرف
--	---	--

عند الطبيب Στον Γιατρό



είμαι	إنه أروستوس	أنا مريض
άρρωστος		
θέλω ένα	ثيلو إينه فارماκο	أريد دواء السعال
φάρμακο για	تين فيخا	
την βήχα		
κρύο	كريو	الزكام
έχεις όρεξη;	إخيس أوريكسي	هل عندك شهية
		للأكل؟
κοιμάσαι	كيماشه كالا	أأنام جيداً؟
καλά;		
παθαίνω	باθينو ذيناتو	أشكو من صداع
δυνατό πόνο	كيفالو	شديد
κέφαλο		
φάρμακο	فارماκο	الدواء
με πονάει	مه بوناي اي بليغي	الجرح يؤلمني
η πληγή		

είναι επικίνδινη πληγή; χρειάζομαι να μπαίνω στο νοσοκομείο όχι, αλλά χρειάζεσαι ξεκούραση παυσίπονο γιατρός θεραπευτήριο κλινική θέλω να κάνω μια γενική εξέταση πρέπει να πάω στον οδοντίατρο δόντια αμοιβή του γιατρού	إنه إيكينديني بليغي خريازومه نا بينو ستو نوسوكوميو أوخي، الا خريازيسه كسيكوراسي بافسي بونو ياتروس ثيرايفتيريو كلينيكي ثيلو نا كانو ميا ينيكى إكسيتاسي بريى نا باو ستون اوذوندي ياترو ذونتيا اميفي تو ياترو	هل الجرح خطير؟ هل أحتاج للدخول على المستشفى؟ لا، ولكن أنصحك بالراحة التامة دواء مسكن الطبيب مصح عيادة أحب أن أجري فحصاً عاماً يجب أن أذهب إلى طبيب الأسنان الأسنان أجرة الطبيب
--	--	--

τι ώρα	تي اورا ذخيته او	ما هي أوقات المعاينة
δέχεται ο	ياتروس توس	عند الطبيب؟
γιατρός τους	آروستوس	
άρρωστους		
οφθαλμίατρος	اوфтالمي ياتروس	طبيب عيون
εγχείρηση	إنجريسي	عملية
εμβολιασμός	إمفولياسموس	التلقيح
νοσοκόμα	نوسوكوما	ممرضة
νοσοκόμος	نوسوكوموس	ممرض
καρδιοπάθεια	كارديو باثيا	مرض قلب
ώρα	أورا رانديفو	ساعة المقابلة
ραντεβού		
ειδικός	إديكوس ياتروس	طبيب أخصائي
γιατρός		

الصرافة Συνάλλαγμα

χρειάζμαι μερικά λεφτά	خريازومه ميرىكا ليفتا	إنني بحاجة لبعض النقود
χρειάζομαι να πάρω ένα δάνειο	خريازومه نا بارو إينه ذانيو	أحتاج أن آخذ قرضاً
ευρωπαϊκό νόμισμα	إفروبايكو نوميزما	عملة أوربية
συνάλλαγμα	سين آلاγμα	تحويل
έκπτωση	إكبتوسي	حسم
ψιλά	بسيلا	فراطة
λιβανезικό νόμισμα	ليفانيزيكو نوميزما	عملة لبنانية
πόσα έχουν τα 100€	بوسا إخون تا غكاتون إفرو	كم تساوي المئة يورو؟
ευρώ; έχω μια επιταγή	إخو ميا إبيتاغي	لدي حوالة للقبض

έχω μια επιταγή για το καταστημά σας σας καλεί ο υπάλληλος της τράπεζας	إخو ميا غييتاغي يا تو كاتاستيما ساس	لدي شيك لمحلکم
πόσα έχει το ευρώ σήμερα	ساس كالي أو إيباليلوس تيس ترابيزاس	إن موظف البنك يريد مكالمتك
πόσα έχει το δολάριο σήμερα	يوسو إخي تو غفرو سيميرا	كم يساوي اليورو اليوم
	يوسو إخي تو ذولاريو سيميرا	كم يساوي الدولار اليوم

الملبوسات Τα Ενδύματα

ένδυμα	إنديما	ثوب
καπέλο	كايلو	قبعة
γραβάτα	غرافاتا	ربطة عنق
μαντίλι	منديلي	منديل
σακάκι	ساكاكي	جاكيت
ανδρικό	أندريكو	حذاء رجالي
παπούτσι		
γυναικείο	غينيكيو	حذاء نسائي
παπούτσι		
τσέπη	تسيبي	جيب
κουστούμι	كوستومي	بذلة
παντελόνι	بانديلوني	بنطلون
γάντι	غاندي	قفاز
πιτζάμα	بيتزاما	بيجاما

عند البقال Στον Μπακάλη

δώστε μου μισό κιλό καφές παρακαλώ ένα κιλό καφές βούτηρο ελιές ένα κουτί γάλα αλάτι τυρί ένα μπουκάλι ελιόλαδο ένα κομμάτι σαπούνι αυγό	ذوسته مو ميسو كيلو كافيس باراكالو إينا كيلو كافيس فوتيرو إليس إينا كوتي غالا ألا تي تيري إينا فوكάλι إيلو لازو إينا كومάτι سابوني أفغو	أعطني من فضلك نصف كيلوغرام بن كيلوغرام بن زبدة زيتون علبة حليب ملح جب زجاجة زيت زيتون قطعة صابون بيض
--	--	--

عند بائع التبغ Στο Τσιγαροπώλειο

δóσε μου éνα πακέτο τσιγάρα	ذóسه مو إينا باكيتó تسغارا	أعطني علبة سجائر
δóσε μου μερικά τσιγάρα πακέτο τσιγάρα	ذóسه مو ميريكá تسيغارا	أعطني بضع لفافات سيجار
πόσο κάνουν όλλα; κάνουν δέκα 10 εύρω	بóسو كانون أولا كانó ذيكá إفرو	علبة سجائر ما هو ثمن الجميع? إن ثمن هذه اللفافات هو 10 يورو
τσιγάρα χοντρός τσιγάρα	تسيغارا خوندروس تسيغارا	سيجارة كروز دخان

○ عند بائع القرطاسية ○ Στο χαρτοπώλειο ○

έχει κανένα	إخحي كانينا خارتو	هل يوجد مكتبة
χαρτοπώλειο	بوليو إذω كوندا	بالقرب من هنا؟
εδώ κοντά;		
μολύβια	موليفيا	أقلام رصاص
χαρτί	خارتي	ورق
χαρτί	خارتي زوغرافيكيس	ورق للرسم
ζωγραφικής		
δόσε μου	ذوسه مو أفتو تو	أعطني هذا الكتاب
αυτό το	فيفليو بارακαλο	من فضلك
βιβλίο		
παρακαλώ		
μελάνι	ميلاني	حبر
φάκελοι	فاكيلι	مغلفات
ψαλίδι	بساليدي	مقص

φέρε μου χαρτί γραφής	فيه مو خارتي غرافيس	أعطني ورق للكتابة
χάρακας	خاراكاس	مسطرة
γόμα	غوما	ممحاة
ξύστρα	كسيسترا	مبرة
πόσα κάνουν όλα;	بوسا كانون أولا	كم يبلغ ثمن الجميع؟

زيارة وتعارف Επίσκεψη & Γνωριμία

χαιρετίσματα για όλους τους φίλους τώρα θέλω να πάω στο σπίτι στο κάλο είναι αγγλίδα έλα'δω φίλε μου	خویریتیسματα یا أولوس توس فیلوس تورا ثیلو نا باو ستو سبیٹی ستو کالو اینه أنغلیدا إلا ذو فیله مو	تحتاجني إلى جميع الأصدقاء أريد الآن أن أذهب إلى البيت رافقتك السلامة هي إنجليزية تعال هنا يا صديقي العزیز
τι κάνεις; από πού είσαι; τι δουλειά κάνεις; πού μένεις;	تی کانیس ابو بو ایسه تی ذولیا کانیس بو مینیس	كيف حالک؟ من أين أنت؟ ماذا تعمل؟ أين تقيم؟

في التجارة Η Εμπορική

πού μπορώ να αγοράζω ένα καλό πουκάμισο αυτό που χρειάζομαι πόσο κάνει αυτό το ένδημα; πόσο κάνει αυτό το παπούτσι μ'άρεσε αυτό το ύφασμα πόσο κάνει; πούλιση, πούλεμα	بو مבורو نا أغورازو إينا كالو بوكاميسو أفتو بو خريازومه بوسو كانى أفتو تو إنذعا بوسو كانى أفتو تو بابوتسى ما ريسى أفتو تو إفازما بوسو كانى بوليسى، بولىما	أين أستطيع أن أشتري قميصاً جيداً؟ هذا ما أحتاج إليه ما هو ثمن هذا الرداء؟ ما هو ثمن هذا الخذاء؟ لقد أعجبني هذا القماش ما هو سعره؟ البيع
--	---	--

αγορά	أغورا	الشراء
είναι πολύ φτηνό	إينه بولي φτινό	السعر قليل جداً
είναι ακριβό	إينه Ακριφό	إنه غال
είναι πολύ μοντέρνο	إينه بولي μονδیرنو	إنه حديث جداً
θέλω να δώ αυτό	θίλω να ذو أفτω	أريد أن أرى ذلك
είναι καλό είδος	إينه كالو إινدوس	إنه نوع جيد
δεν είναι ακριβό	ذین إينه Ακριφό	ليس غالياً
που είναι το βιβλιοπώλης;	بو إينه تو فيفلیو بولیس	أين بائع الكتب
κατάστημα χοντρικής πούλησης	كاتاستیμα خوندریکیس بولیسيس	محل للبيع بالجملة
εμπορεύματα	إمبوريفματα	بضاعة
απόδειξη	أبوذیکسي	وصل

είδος	إيندوس	صنف
χάσιμο	خاسيمو	خسارة
υπογραφή	إيوغرافي	توقيع
τραπεζικός	ترابيزيكوس	رصيد في بنك
υπολογισμός	إيولوجيزموس	

في مركز البريد Στο ταχυδρομείο

<p> Θέλω να στέλνω ένα γράμμα στο Λίβανο δεν λειτουργεί το ταχυδρομείο σήμερα έχετε ταχυδρομικά χαρτοσήματα; αυτό κοστίζει 4 ευρώ πόσα χαρτοσήματα χρειάζομαι; Θέλω να στέλνω ένα τηλεγράφημα </p>	<p> Θίλο να στίλνω το Γράμα στο Λίβανο Δίνι λیتورγι το Ταχιδρομίο Σίμια Ιχίτε Ταχιδρομικά Χάρτο Σίματα Αφτο Κοστίζι Τίσιρα Ιφρο Βέωσα Χάρτο Σίματα Χρζιαζομ Θίλο να στίλνω Ινέ ΤίλιΓράμα </p>	<p> أريد أن أرسل رسالة إلى لبنان لا يعمل البريد اليوم هل عندك طابع بريدية؟ هذا يكلف 4 يورو كم أحتاج من الطابع؟ أريد إرسال برقية </p>
---	--	---

πόσα κοστίζει η μια λέξη	بوسا كوستيزي إي ميا ليكسي	ما كلفة الكلمة؟
θέλω να στέλνω αυτό το δέμα ταχυδρομικά	θίλω να στίλνω أفτω τω ذίμα تاخيذروμικά	أريد أن أرسل هذا الطرد بالبريد؟
που είναι το τηλέφωνο; έχετε τηλεκάρτες;	بو إينه تو تيليفونو إخيته تيليكَارتيس	أين الهاتف؟ هل لديكم بطاقات هاتفية؟
διεύθυνση ταχυδρόμος γραμματοκιβώτιο αεροπορικό ταχυδρομείο	ذيف θίνسي تاخيذروμوس غراماتو كيڤوتيو آيرو بوريكو تاخيذروμيو	العنوان موزع البريد صندوق البريد البريد الجوي
συστημένο γράμμα βάρος του γράμματος φάκελος	سيسτίμينو غراما فاروس تو غراماتوس فاكيلوس	الرسالة المضمونة وزن الرسالة ظرف

ταχυδρομείο	تاخيذروميو	مكتب البريد
παραλήπτης	باراليتيس	المرسل إليه
αποστολέας	أبو ستولياس	المرسل
χαρτόσημα	خارتوسيماتا	طابع
κάρτα	كارتا	بطاقة بريدية
ταχυδρομική	تاخيذروميكي	

دائرة الشرطة Αστυνομικό Τμήμα

παρακλώ, πió είναι το πió κοτινό δρόμο στο ξενοδοχείο...	باراكالو بيو إينه تو بيو كوندينو ذرومو ستو كسينوذوخيو...	من فضلك ما هو أقرب طريق إلى فندق...
πάρτε το πρώτο δρόμο αριστερά ευχαριστώ	بارته تو بروτο ذرومو أريستيرا إفخاريسستو	خذ أول شارع لجهة اليسار شكراً لك
πού μένετε; το όνομά σας παρακαλώ;	بو مينيته تو أونوما ساس باراكالو	أين تسكن? اسمك من فضلك?
είσαι ελεύθερος ή παντρεμένος παντρεμένος ελεύθερος	إيسه إلفثيروس إي باندريمينوس باندريمينوس إلفثيروس	هل أنت أعزب أم متزوج? متزوج أعزب

لماذا أتيت إلى اليونان؟	يا تي إرئيس سن	για τι ήρθες στην Ελλάδα;
أنا طالب	إيمه فيتيتيس	είμαι φοιτητής
شرطي	استينوموس	αστυνομός
إقامة	آذيا بارانوميس	άδεια παραμονής
كرت أخضر	براسيني كارتا	πράσινη κάρτα
بطاقة هوية	ذيلتيو تافتوتيتاس	δελτίο ταυτότητας
جواز سفر	ذيفاتيريو	διαβατήριο

عند المزين أو الحلاق Στον Κουρέα

κόψε μου τα μαλλιά παρακαλώ πολύ κοντά	كوبسه مو تا ماليا بارا كالو بولي كوندا	قص لي شعري من فضلك قصير جداً
θέλω να ξυρίσω την γένια	θίλω να κσιρίζω τιν غينيا	أريد أن أحلق ذقني
είναι καλό ξυράφι	إينه كالو كσιرافي	هل هذه الموسيقى جيدة؟
με πονάει	مه بوناي	إنها تؤلم
θέλω ένα ωραίο κούρεμα	θίλω إينه أوريو كورίμα	أريد قصة شعر جميلة جداً
μήπως θέλετε λίγο κρέμα;	ميبوس θιλίته ليغو كرίμα	أتريد قليلاً من الكرم؟
χτένισε μου τα μαλλιά παρακαλώ	ختينيسه مو تا ماليا بارا كالو	سرح لي شعري من فضلك

ψαλίδι	بساليذي	مقص
τα μαλλιά σου είναι μακριά	تا ماليا سو إينه ماكريا	شعرك طويل
τα μαλλιά σου είναι άσπρα	تا ماليا سو إينه آسبرا	شعرك شائب
θέλετε να σας πλύσω τα μαλλιά	ثيلفيته نا ساس بليسو تا ماليا	هل تريد أن أغسل شعرك؟
τα μαλλιά σου είναι μαύρα	تا ماليا سو إينه مافرا	شعرك أسود
ξύρισε μου το μουστάκι	كسيريذه مو تو موستاكي	أحلق شاربتي من فضلك
κούρεμα	كورما	قص الشعر
έχεις πιτυρίδα στα μαλλιά σου	إخيس بيتريذا ستا ماليا سو	لديك قشرة في شعرك
πιτυρίδα	بيتريذا	قشرة الرأس
πετσέτα	بيتسيتا	منشفة
λάδι μαλλιών	لاذي ماليون	زيت الشعر
πούντρα	بوندرة	بودرة

βούρτσα	فورتسا	فرشاة
κολόνια	كولونيا	ماء الكولونيا
πόσα πρέπει να σας πληρώσω;	بوسا بريي نا ساس بليروسو	كم يجب أن أدفع لك؟

في المقهى Στο Καφενείο

φέρε μου ένα μεγάλο μπουκάλι παγοτό γλυκά ποτήρι φρέσκο νερό ευχαριστό πάρα πολύ εφημερίδα της ημέρας καφέ χωρίς γάλα καφέ με γάλα έχετε αραβικές εφημερίδες θέλω να πληρώσω	فیره مو اینا میغالو بوکالی باغوتو غلیکا بوتیری فریسکو نیرو إفخاریستو بارا بولی إفیمیریذا تیس إکیراس کافه خوريس غالا کافه مه غالا إخيته أرافیکس إفیمیریذیس ثیلو نا بلیروسو	أعطني زحاجة كبيرة بوطة حلوى کاس ماء طازج أشکرك كثيراً جريدة اليوم قهوة من دون حليب قهوة مع حليب هل عندك جرائد عربية؟ أريد أن أدفع
--	--	---

في الملاهي διασκέδαση

παμε στο σινεμά	بامه ستو سينما	دعنا نذهب إلى السينما
τι είναι το φίλμ της ημέρας; αξιζει να το βλέπουμε;	τι اينه تو فيلم تيس إيميراس أكسيزي نا تو فليوممه	ماذا هو فيلم اليوم? هل هو حدير بالحضور?
προτιμώ να παίζω χαρτιά	προτιμο να βιζο خارتيا	إني أفضل أن ألعب بالورق
δεν έχω χρόνο τώρα σ'αρέσει να χορεύεις;	διν إχω خرونو تورا سا ريسي نا خوريفس	لا وقت لدي الآن هل تحب الرقص?
κρέμασμα μουσική πιάνο παίκτης	κρεμασμα μουσικι بيانو بيكتيس	الإثارة الموسيقى عازف البيانو

η θέση είναι κλεισμένη	اي ثيسي إينه كليز مينس	المكان محجوز
κοινό	κίνο	الجمهور
κλόουν	κλαون	مهرج
δράμα	ذراما	دراما
θέατρο	θ_α_τ_ρ_ο	مسرح
συντακτής	سينταكتيس	مخرج
καρτούν φίλμ	كارتون فيلم	فيلم الصور المتحركة
ήρωας	إيرواس	البطل
χειροκρότημα	خيرو كروتيمَا	التصفيق
οθόνη	او_θ_ο_ν_ι	الشاشة
τα εισιτήρια	تا إيسيتيريا	بطاقات الدخول
ταινία	تينيا	فيلم سينمائي
ηθοποιός	إيثويوس	ممثل
αστυνομική ταινία	استينوميكي تينيا	فيلم بوليسي
λούνα πάρκ	لونا بارك	مدينة ملاهي

في المطعم Στο Εστιατόριο

έχετε καλό φαγητό εδώ;	إخيته كالو فاغيتو إذو	هل يقدم أكل جيد هنا؟
γκαρσόνι	غارسوني	كرسون
θέλω λίγο ψωμί	θίλο λιغو بسومي	أريد بعض الخبز
πεινώ και διψώ	بينوو كه ذيسوو	أنا جائع وعطشان
θέλω να πάρω το βραδυώ μού	θίλο να بارو تو فراذينو مو	أريد أن أتناول عشائي
πρωινό	بروينو	طعام الإفطار
που είναι ο σερβιτόρος;	بو إينه أو سيرفيتوروس	أين الخادم؟
δόσε μου ένα φλιτζάνι καφέ με γάλα	ذوسه مو إينا فليτζاني كافيه مه غالاً	أعطني فنجان قهوة مع الحليب
φέρε μου μία πορτοκαλάδα	فيهه مو ميا پورتوكالاذا	أحضِر لي كأساً من عصير البرتقال

φέρε μου βούτηρο, τυρί καί ελιές αλάι λάδι	فيه مو فوتيرو، تري، كه إليس ألاني لاذي	أعطني زبدة وجبنة وزيتون الملح زيت
θέλω μια μερίδα σουβλάκι ένα πιρούνι παρακαλώ θέλετε ένα φλιτζάνι καφέ;	ثيلو ميا ميريدا سوفلاكى إينا بيروني باراكالو ثيلته إينا فليتراني كافيه	أريد وجبة من اللحم المشوي شوكة من فضلك هل تريد فنجاناً من القهوة؟
πάγος πίατο ένα πακέτο τσιγάρα παρακαλώ ντομάτες σπανάκι είναι νόστιμο μεταλικό νερό ένα φλιτζάνι τσάι	باغوس بياتو إينا باكيتو تسغارا باراكالو دوماتيس سباناكى إينه نوستيمو ميتاليكو نيرو إينا فليتراني تساي	ثلج صحن أعطني علبة سجائر من فضلك بندورة سبانخ طعمها لذيد مياه معدنية فنجان شاي

τι είδος τυρί έχετε;	في إيدوس تري إخييس	ما نوع الجبن عندكم؟
ο ιδιοκτήτης του εστιατόριου	او إيديوكتيتيس تو إيستياتوريو	صاحب المطعم
πεπόνι με ζάχαρη	بيبوني مه زاخاري	بطيخ أصفر مع السكر
το λογαριασμό παρακαλώ	تو لوغاريازمو باراكالو	أعطني حسابي من فضلك
σας ευχαριστώ κύριε μου	ساس إفخاريستو كيرييه مو	أشكرك يا سيدي

عند بائع الأقمشة Στο Υφασματοπωλείο

θέλω ένα μάλλινο ύφασμα πόσα κοστίζει το ένα μέτρο	θίλω ίνα μάλινο ίφασμα μωσα κοστίζι τω ίνα μίτρο	أريد قماشاً صوفياً كم يكلف المتر؟
πόσα έχει αυτό θέλω τρία μέτρα από αυτό παντελόνι ρόμπα γραβάτα πιτζάμες κλωστή φουστάνι κουμπί ψαλίδι σακάκι	μωσα ίμχι أفتر θίλω τρία μίτρα أبو أفتر μάνδילוβι روبا غرافاتا بيتزამيس كلوستي فوستاني كومبي بساليذي ساكاكبي	ما ثمن هذا؟ أريد ثلاثة أمتار من هذا النوع بنطلون روب ربطة عنق بيجاما خيط فستان زر مقص جاكيت

μπουφάν	مبوفان	معطف
ζώνη	زوني	زنار
μπλούζα	بلوزا	كثرة
σάλι	سالي	شال
πουκάμισο	بوكاميسو	قميص
καπέλο	كايلو	قبعة
γάντι	غاندي	قفاز
πετσέτα	بيتسيتا	منشفة حمام
άμφιο	آمفيو	صدرية
κάλτσες	كالتسيس	جوارب

عند بائع الأحذية Στον Παπουτσής

παπούτσι	بابوتسي	حذاء
πόσο έχει το παπούτσι αυτό;	بوسو إخي تو بابوتسي أفتو	ما ثمن هذا الحذاء؟
θέλω ένα πió φτηνό	θίλω إينا يو فتينو	أريد حذاء أرخص من هذا
χειμερινό παπούτσι	خيميرينو بابوتسي	حذاء شتوي
καλοκαιρινό παπούτσι	كالو كيرينو بابوتسي	حذاء صيفي
γυναικείο παπούτσι	غينيكيو بابوتسي	حذاء نسائي
ανδρικό παπούτσι	أندريكو بابوتسي	حذاء رجالي
στενό παπούτσι	ستينو بابوتسي	الحذاء ضيق

في الصيدلية Στο Φαρμακείο

έχει κανένα φαρμακείο εδώ κοντά; πουλάτε τα φάρμακα χωρίς συνταγή; έχετε κανένα παισίοπονο;	إخى كانينا فارماكيو إذو كوندا بولاته تا فارماκα خوريس سينداغي	هل توجد صيدلية بالقرب من هنا؟ هل تبيعون الدواء من دون وصفة؟
παθαίνω αϋπνία θελω ένα φάρμακο για την βήχα έχω πυρετό	إخيته كانينا بافسي بونو باينو آ إنيا ثيلو إينا فارماكو يا تين فيخا إخو بيريتو	هل عندك دواء مسكن؟ إني أشكو من قلة النوم أريد دواء ضد السعال إني أشعر بالحرارة

είμαι	إيمه أروستوس	أنا مريض
άρρωστος		
με πονάει το	مه بوناى تو ستوماخي	معدتي تؤلمني
στομάχι		
πονώ	بونوو	أنا أتألم
γιατρική	ياتريكي إكسيتاسي	كشف طبي
εξέταση		

الصفات Τα Επίθετα

μικρός	ميكروس	صغير
άσχημος	آسخيموس	بشع
δύσκολος	ذيسكولوس	صعب
αργός	ارغوس	بطيء
γρήγορος	غريغوروس	سريع
εύκολος	إفكولوس	سهل
όμορφος	أومورفوس	جميل
ξινός	كسنوس	حامض
γλυκός	غليكوس	حلو
φτηνός *	فتينوس	رخيص
βρομικός	فروميكوس	وسخ
καθαρός	كاناروس	نظيف
τραχύς	تراخيوس	خشن
απαλός	آبالوس	ناعم
λίγος	ليفوس	قليل
πολύς	بوليس	كثير

στενός	ستينوس	ضيق
φαρδός	فارذوس	واسع
άρρωστος	آروستوس	مريض
σκότος	سكوتوس	مظلم
σπιρτός	سبيرتو زوس	ظريف
ψηλός	بسيلوس	طويل
ευγενικός	إفغينيكوس	لطيف
μαλακός	مالاكوس	لين
υψηλός	إيسيلوس	عالي
κοντός	كوندوس	قصير
ισχυρός	إيسخيروس	قوي
ολόκληρος	أولوكليروس	كامل
μισερός	ميسيروس	ناقص
παλιός	بالIOS	قديم
νέος	نيوس	جديد
μεγάλος	ميغالوس	كبير
ακρηβός	أكريفوس	ثمين
φτηνός	فتينوس	رخيص

الأهل والأقارب Γονιοί & Συγγενής

πάτερας	باتيراس	أب
μητέρα	ميتر	أم
αδελφός	أذيلفوس	أخ
αδελφή	أذيلفي	أخت
γαμπρός	غامبروس	صهر
ξαδέλφη	كساديلفي	ابنة العم والخال
ξάδελφος	كساديلفوس	ابن العم والخال
γονιοί	غوني	الوالدان
θείος	ثيوس	خال
θείος	ثيوس	عم
θεία	ثيا	عمة
θεία	ثيا	خالة
ανιψιός	انيسيوس	ابن الأخ
ανιψιός	انيسيوس	ابن الأخت
ανιψιά	انيسيا	ابنة الأخ
ανιψιά	انيسيا	ابنة الأخت

πεθερός	بيثروس	الحمو
πεθερά	بيثرا	الحماة
παππούς	بابوس	الجد
γιαγιά	يا يا	الجدة
εγγονός	إنغونوس	الحفيد
εγγονή	إنغوني	الحفيدة

تعزية παρηγοριά

λυπάμε πάρα πολύ σας δίνω την παρηγοριά μου	لبامه بارا بولي ساس ذينو تين بارغوريا مو	أنا حزين جداً أقدم التعازي الحارة
τι χασούρα λυπήθηκα πάρα πολύ για σας	في خاسور ليشيكا بارا بولي يا ساس	يا للمصيبة لقد حزنت كثيراً من أجلك

عبارات عدم التصديق Άρνηση & αμφιβολία

μπορεί	مبوري	ربما
αποκλείεται	ابوكليتة	مستحيل
όχι	أوخي	كلا
δεν θέλω	ذین ثیلو	لا أريد
δεν νομίζω	ذین نومیزو	لا أظن
δεν μπορώ	ذین مبورو	لا أستطيع

شكر Ευχαριστία

ευχαριστώ	إفخارιστώ	شكراً
σε ευχαριστώ	سه إفخارιστώ بو	شكراً لمحيك
που ήρθες	إيرئيس	
είσαι πολύ	إيسه بولي كالوس	أنت لطيف جداً
καλός		
ευχάριστα	إفخارιστα	بكل سرور

.

عبارات المجاملة φιλοφρόνηση

συγνώμη	سيغنومي	أعتذر
λυπάμαι	لييامه	آسف
συγνώμη που άργησα	سيغنومي بو آرغيسα	أعتذر لقد تأخرت
με συγχωρήτε δεν μπορώ	مه سينخوريته زين مبورو	أعتذر لا أستطيع تلبية طلبك
συγχαρητήρια	سينخاريثيريا	تهنئة، مبروك
περαστηκά	بيراستيكا	أهنئك بالشفاء

تهنئة Συγχαρητήρια

συγχαρητήρια για την νίκη στην αγώνα αγώνας	سينخاريتيريا يا تين نيكي ستين أغونا أغوناس	أهنتك بفوزك بالمباراة المباراة
χρόνια πολλά καλή χρονιά καλές γιορτές	خرونيا بولا كالي خرونيا كاليس يورتيس	إلى أعوام عديدة سنة مباركة أعياد مباركة

العمليات الحسابية

Μαθηματικές Επιχειρήσεις

Διαίρεσης	ذيه ريسيس	قسمة
πολλαπλασιασμός	بولا بلاسيازموس	ضرب
Αφαίρεση	افريسيس	طرح
Πρόσθεση	بروسثيسيس	جمع

أفعال كثيرة الاستعمال Χρήσιμα ρήματα

πέφτω	يافتو	أقع
τρώγω	تروغو	أكل
δρέπω	ذريو	أقطف
προσέχω	بروسىخو	أحذر
καταλαβαίνω	كاتالافينو	أفهم
φέρνω	فيرنو	أحضر
ανοίγω	انيغو	أفتح
χορταίνω	خورتينو	أشبع
βράζω	فرازو	أغلي
κλείνω	كلينو	أغلق
λαμβάνω	لامفانو	أستقبل
πίνω	بينو	أشرب
φαίνομαι	فينومه	أظهر
αγοράζω	اغورازو	أشتري
πουλώ	بولوو	أبيع

πέρνω	بمرنو	أخذ
δίνω	ذينو	أعطي
πηγαίνω	يغانو	أذهب
μπαίνω	مينو	أدخل
τρέχω	ترخو	أركض
κοιμάμαι	كيمامه	أنام
ξυπνώ	كسينوو	أستيقظ

في المكتبة Στο βιβλιοπωλείο

υπάρχει	إبارخي كانينا فيفليو	هل يوجد مكتبة
κανένα	بوليو إذو كوندا	بالقرب من هنا؟
βιβλιοπωλείο		
εδώ κοντα;		
θέλω ένα	ثيلو إينا لوغو تيخنيكو	أريد كتاباً أدبياً
λογοτεχνικό	فيفليو	
βιβλίο		
είναι	إينه كينوريا إكذوسي	هل هذه طبعة جديدة؟
καινούρια		
έκδοση;		
δεν έχουμαι	ذين إخومه أفنو تو	هذا الكتاب لا يوجد
αυτό το βιβλίο	فيفليو	عندنا
χρειάζομαι ένα	خريازومه إينا ليكسيكو	أحتاج إلى معجم
λεξικό		
θελώ μερικά	ثيلو ميريكا بيديكا	أريد قصصاً للأطفال
παιδικά βιβλία	فيفليا	
χάρτης	خار تيس	خريطة
μολύβι	موليفي	قلم رصاص

πίνακας	بيناكاس	لوح
κιμωλία	كيموليا	طبشور
στυλό	ستيلو	قلم حبر ناشف
φάκελος	فاكيلوس	مغلف
χαρτί γραφής	خارقي غرافيس	ورق كتابة
βιβλίο	فيفليو	كتاب
χάρακας	خاراكاس	مسطرة
πόσο είναι το σύνολο;	بوسو اينه تو سينولو	كم يبلغ المجموع؟
βιβλιοπωλείο	فيفليو بوليو	مكتبة

عند بائع الجرائد Στο περίπτερο

πού θα βρω ένα περίπτερο	πο θά φρω ίνα βριτρω	أين أجد كشك الجرائد؟
θέλω μια αθλητική εφημερίδα	θίλω μιά αθλιτική ίφίμεριδα	أريد جريدة رياضية
θέλω ένα αραβικό περιοδικό πολιτική	θίλω ίνα άραφίκο βριυόζικο βολιτική	أريد مجلة عربية سياسية
λογοτεχνική επιστημονική	λογοτιχνική ίιστιμονική	أدبية علمية
θέλω μία αραβική εφημερίδα	θίλω μιά άραφίκο ίφίμεριδα	أريد جريدة عربية

عند الخياط Στον ράφτη

θέλω ένα κουστούμι από αυτό το ύφασμα το παντελόνι είναι στενό θέλω να μου κοντεύεις αυτό το παντελόνι στενός	θίλω ένα κουστούμι από أفتر تو إيفاسما	أريد بذلة من هذا القماش
βελόνα	το βανδילו νι εινε στινο	البنطلون ضيق
μαλλί	θίλω να μο κονδιφίσις أفتر تو βανδילו νι	أريد أن تقصر لي هذا البنطلون
ράφτης	στινός	ضيق
κουμπί	φίλω να	إبرة
μπουφάν	μ α νι	صوف
ψηλός	ραφτίσις	خياط
μανίκι	κομ νι	زر
πλάτη	μ ο φ αν	سترة
	β σ ι λ ο σ	طويل
	μ α ν ι κ ι	كُم
	β λ α ν ι	ظهر

ώμος	أوموس	كف
φούστα	فوستا	فستان
βαμβάκι	فامفاكي	قطن
ύφασμα	إيفازما	قماش

عند شباك التذاكر Στην Θυρίδα

καλησπέρα σας	كاليسبيرا ساس	مساء الخير
μπορώ να αγοράσω τα εισιτήρια δóσε μου δύο εισιτήρια της πρώτης θέσης έργο	مبورو نا اغوراسو تا إيسيتيريا ذوسه مو ذيو إيسيتيريا تيس بروتيس ثيسيس إرغو	هل أستطيع شراء التذاكر؟ أعطني تذكرتين من الدرجة الأولى تمثيلية
πότε αρχίζει το έργο	بوته أرخيزي تو إرغو	متى يبدأ العرض؟
πότε τελειώνει το έργο	بوته تيليوني تو إرغو	متى ينتهي العرض؟

تعارف Γνωριμία

σου καλώ για δείπνο	سو كالو يا ذيينو	أنا أدعوك إلى العشاء
σου καλώ για θέατρο	سو كالو يا ثياترو	أدعوك إلى المسرح
σου καλώ για σινεμά	سو كالو يا سينما	أدعوك إلى السينما
εγώ θα πληρώσω	إغو ثا بليروسو	أنا سأدفع
σ'αγαπώ δεσποινίς	سي أغابو	أيتها الأنسة
έχεις μαγικά μάτια	إخيس ماغيكا ماتيا	عيناك ساحرتان
πού μένεις;	بو مينيس	أين تسكنين؟
τι είναι η διεύθυνσή σου;	تي إينه اي ذيفتينسي سو	ما هو عنوانك؟
έχεις τηλέφωνο;	إخيس تليفونو	هل عندك تليفون؟
γειά σου	يا سو	إلى اللقاء

الطلبات Ζητήματα

θα μου κάνεις μια χάρη; δείξε μου ένα ξενοδοχείο	θα μο κανις μια خاري ذيكسه مو ايننا كسينو ذوخيو	هل تودي لي معروفاً؟ دلني على فندق
πινώ	بينوو	أنا جائع
διψώ	ذيسوو	أنا عطشان
θέλω ένα ποτήρι νερό θέλω να πάω στην έκθεση	θيلو اينνα بوتيري نιرو θيلو نا باو ستين إكيسي	أريد كأس ماء أريد أن أزور المعرض

في المنزل Στο Σπίτι

τηλεόραση	تيلي أوراسي	تلفزيون
κρεβάτι	κρυφάτι	سرير
έπιπλα	إيببلا	أثاث
μπάνιο	بانιό	حمام
πόρτες	پورتيس	أبواب
παράθυρο	باراثيرو	شباك
καθρέφτης	καθريفتيس	مرآة
ψυγείο	پسغيو	براد
βούρτσα	فورتسا	فرشاة
είσοδος	إيسودوس	مدخل
μαχέρι	ماخيري	سكين
τραπέζι	ترايزي	طاولة
μαξιλάρι	ماكسيلاري	وسادة
τηγάνι	تيغاني	مقلاة
πάπλωμα	بابلوما	لحاف
καρέκλα	كاريكلا	كرسي

μετσέτα	بيتستا	منشفة
κρεβατοκάμαρα	كرفاتو كامارا	غرفة نوم
τραπεζαρία	ترايزاريا	غرفة الطعام
φλιτζάνι	فليتزاني	فنجان
κουτάλι	كوتالي	ملعقة
πιρούνι	بيروني	شوكة
ποτήρι	بوتيري	كأس
πιάτο	بياتو	صحن
καρέκλα	كاريكلا	كرسي
σαπούνι	سابوني	صابون

في السوق Στην Αγορά

πόσο έχει αυτό	بوسو إيني أفتو	ما ثمن هذا
μ'αρέσει αυτό	ما ريسي أفتو	هذا يعجبني
μπορώ να δοκιμάσω αυτό;	μπορώ να δοκιμάσω أفتو	هل أستطيع أن أجرب هذا؟
έχετε πιά φτηνό;	إخيته يو فتينو	هل عندك أرخص منه؟
δείξε μου αυτό παρακαλώ	ذيكسه مو أفتو باراκαλο	أرني هذا من فضلك
ευχαριστώ	إفخارιστω	شكراً

الطقس Ο Καιρός

كيف حال الطقس؟	بوس إنه أو كمروس	πώς είναι ο καιρός; βρέχει χιονίζει κάνει ζέστη ωραίο καιρό κάνει κρύο καταιγίδα άερας ήλιος φεγγάρι αστέρια
الطقس ماطر	فريخي	
مثلج	خيونيزي	
الطقس حار	كاني زيسي	
الطقس جميل	أوريو كمرو	
الطقس بارد	كاني كريو	
عاصفة	كاتيغيدا	
هواء	أيراس	
شمس	إيلوس	
قمر	فينغاري	
نجوم	استيريا	

الشراب Τα Υγρά

νερό	نرو	ماء
γάλα	غالا	حليب
καφές	كافيس	قهوة
τσάι	تساي	شاي
χυμός	خيموس	عصير
αναψυκτικό	انابسيكتيكو	شراب
μεταλικό νερό	ميتاليكو نرو	مياه معدنية

الفهرس

5	أحرف الهجاء
7	أسماء الأعداد
10	الأعداد الترتيبية
12	أجزاء الأعداد وأضعافها
14	الألوان
15	أيام الأسبوع
16	أشهر السنة
17	الفصول الأربعة
18	الجهات الأربع
19	الوقت
22	التحية
24	استعلامات
26	كلمات وتعابير كثير الاستعمال
29	أدوات الزينة
31	الجسم
33	الوداع
35	المقاييس والمكايل
37	الحيوانات البرية والأليفة
38	الخضروات
39	الفاكهة
40	الحيوب

41	السفر بالطائرة.....
44	في الأكل والشرب.....
46	في المهن والحرف.....
47	الجمارك.....
50	السفر بالبحر.....
54	في القطار.....
57	في السيارة.....
61	في الفندق.....
64	غرفة برسم الإيجار.....
66	عند الطبيب.....
69	الصرافة.....
71	الملبوسات.....
72	عند البقال.....
73	عند بائع التبغ.....
74	عند بائع القرطاسية.....
76	زيارة وتعارف.....
77	في التجارة.....
80	في مركز البريد.....
83	دائرة الشرطة.....
85	عند المزين أو الحلاق.....
88	في المقهى.....
89	في الملاهي.....
91	في المطعم.....
94	عند بائع الأقمشة.....
96	عند بائع الأحذية.....
97	في الصيدلية.....

99	الصفات.....
101	الأهل والأقارب.....
103	تعزية.....
104	عبارات عدم التصديق.....
105	شكر.....
106	عبارات المجاملة.....
107	تهنئة.....
108	العمليات الحسابية.....
109	أفعال كثيرة الاستعمال.....
111	في المكتبة.....
113	عند بائع الجرائد.....
114	عند الخياط.....
116	عند شباك التذاكر.....
117	تعارف.....
118	الطلبات.....
119	في المنزل.....
121	في السوق.....
122	الطقس.....
123	الشراب.....

